

Nebulizzatori a basso volume
Low volume sprayer
Pulvérisateur à volume réduit
Zerstäuber mit niedrigem Volumen

IDEAL



... 1947

La potenza allo stato puro

La **IDEAL** nasce nel 1947 dall'inventiva e dalla caparbieta di *Danilo Faccio*, un piccolo artigiano che affronta le necessità dell'allora precaria meccanizzazione agricola cercando dove possibile, di sostituire la fatica fisica dell'uomo e degli animali, con modeste e rudimentali attrezzature meccaniche dedicate al trasporto, alla lavorazione del terreno ed ai primi trattamenti fitoiatri.

Arrivano nel 1965 i primi atomizzatori a ventilatori assiali a motore con cisterne in acciaio.

La successiva evoluzione tecnologica e l'acquisizione di nuovi mercati, fanno nascere nel 1979 i primi nebulizzatori pneumatici a basso volume per il trattamento monofilare, e le prime barre per il trattamento di 2 file complete.



Oggi, grazie ai ventilatori centrifughi ad alta resa i nebulizzatori a polverizzazione pneumatica realizzati dalla **IDEAL** vengono indicati per trattamenti a basso/medio volume e per trattare in contemporanea più filari di vigneti e/o altre piantagioni con analoghi sestri d'impianto. Le elevate prestazioni dei ventilatori, assicurano una finissima e costante micronizzazione, un perfetto equilibrio sui diffusori ed un'ottima copertura della vegetazione con un considerevole risparmio di tempo e di prodotto.

Per eseguire le varie tipologie di trattamento "copertura, antibotritico e mirato" i nebulizzatori della **IDEAL** vengono allestiti con differenti sistemi di diffusione, studiati e realizzati appositamente per trattare in contemporanea uno o più filari, anche di varie grandezze.



La puissance a l'état pur

La Société **IDEAL** est née en 1947 grâce à l'imagination et à la volonté de *Danilo Faccio*. Un petit artisan qui a su s'attaquer à la nécessité de l'époque et qui a cherché, avec de matériel simple et rudimentaire à moderniser la mécanisation agricole dans le domaine du transport, du travail du sol ainsi que sur les appareils de traitement afin de réduire la fatigue physique de l'homme et de l'animal.

C'est en 1965 que fut construit le premier atomiseur à ventilateur axial entraîné par moteur avec un réservoir en acier.

La successive évolution technologique et l'acquisition de nouveaux marchés, fait naître dès 1979 le premier pulvérisateur pneumatique à bas volume pour les traitements interligne et la première rampe pour le traitement de quatre rangées complète.

Aujourd'hui, grâce au ventilateur centrifuge à haut rendement, les pulvérisateurs pneumatiques fabriqués par la Société **IDEAL** sont particulièrement indiqués pour traiter à bas et moyen volume et pour traiter plusieurs rangées de vigne en un seul passage ou autre plantations analogues.

Les prestations élevées du ventilateur assurent une fine et constante micronisation, un parfait équilibre sur les diffuseurs et une couverture optimale de la végétation ainsi qu'une considérable économie de temps et de produit.

Pour s'adapter aux différentes typologies des traitements « couverture – anti botrytis, localisé ».

Les pulvérisateurs **IDEAL** peuvent être équipés de différents systèmes de diffuseurs étudiés et réalisés pour traiter indifféremment une ou plusieurs rangées de différentes hauteurs.





INDEX

| | |
|---------------------------|----|
| Mod. PRIMA | 4 |
| Mod. DIVA | 6 |
| Mod. SUPRA | 8 |
| Mod. BORA | 10 |
| Mod. PHANTOM | 12 |
| Mod. MIG RT | 14 |
| OPTIONAL/EXTRAS | 16 |

The purest state of the power

“**IDEAL**” was founded in 1947 by *Danilo Faccio*, a hard-working and determined little businessman that deals the necessities of the under-developed mechanization setting out, where possible, to replace the physical labour of men and animals with small and rudimental mechanical equipment to be used for transportation, soil preparation and crop protection.

In 1965 was born-out the first sprayers with axial fan, with engine and steel tank.

The subsequent technological development and new market acquisition, gave birth in 1979 the first pneumatic low-volume sprayers for spray one row, and the first booms for spray two complete rows.

Now, thanks to the high output centrifugal ventilators, the pneumatic nebulization sprayers produced by the Ideal are suitable for low/medium volume treatments and for spray several vineyards rows at the same time, and other crops having similar plantation system.

The high output of the fans assure a thin and constant micronization, a perfect balance on air-distributors and the best vegetation covering, saving time and chemical.

The Ideal pneumatic sprayers are equipped with several air-distributors specially carried out for different treatment typologies of covering, anti-botrytis and oriented spraying, suitable for one or more rows with different dimensions at the same time.

Kraft in ihrer reinsten Form

Die Firma **IDEAL** wurde 1947 von *Danilo Faccio*, aufgrund seiner Erfindungsgabe und Entschlossenheit, gegründet. Danilo Faccio, ein Handwerker, der auf die Bedürfnisse der damals provisorischen, landwirtschaftlichen Mechanisierung eingeht, versucht, wo es möglich ist, die körperliche Schwerarbeit von Mensch und Tier mit Hilfe von einfachen, rudimentären mechanischen Geräten zu ersetzen, welche für den Transport, die Bodenbearbeitung, zum Schutz und Erhalt der Bepflanzungen dienen.

1965 wurde der erste Zerstäuber mit Axialventilatoren und Stahltank auf den Markt gebracht.

Die darauf folgende technologische Entwicklung und die Erschließung neuer Märkte, rufen 1979 die ersten pneumatischen Zerstäuber mit niedrigem Volumen für die Behandlung von Einzelreihen, und auch die ersten Balken für die Behandlung von 2 kompletten Reihen, ins Leben.


Heute, zum Dank der Zentrifugenventilatoren mit hoher Leistungsfähigkeit, werden die von **IDEAL** realisierten Zerstäuber mit pneumatisch funktionierender Vernebelung für die Behandlung mit mittlerem/niedrigem Volumen und auch für die gleichzeitige Behandlung von mehreren Weinstockreihen und/oder anderen Anpflanzungen mit analoger Bepflanzungsordnung empfohlen.


Die hohen Leistungen der Ventilatoren garantieren eine sehr feine und konstante Mikronisierung, eine perfekte Ausgewogenheit der Diffusoren und eine optimale Eindeckung des Pflanzenwachstums mit erheblicher Zeit- und Produkteinsparung.


Um verschiedene Behandlungstypen wie „Eindecken, Anti-Botrytis cinerea und gezielte Anwendung“ einzusetzen, werden die **IDEAL** Zerstäuber mit unterschiedlichen Diffusor-Systemen ausgestattet-für die gleichzeitige Behandlung von einer oder mehreren Reihen, auch von unterschiedlichen Ausmaßen, gezielt studiert und realisiert.




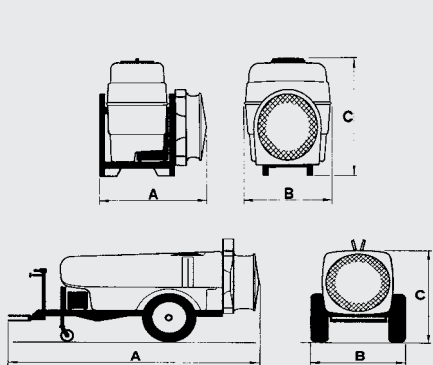
PRIMA

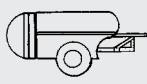



 Nebulizzatore pneumatico indicato per trattamenti in vigneti a spalliera e/o tendone, secondo l'equipaggiamento montato, di medie piccole dimensioni.

 Pulvérisateur pneumatique particulièrement indiqué pour le traitement des vignes en espalier ou en lyre «vigne en tunnel» de moyennes ou petites dimensions, selon l'équipement monté sur la machine.

 Pneumatic sprayer suitable for spray medium-little dimensions of vineyards in rows and/or canopy plants, according to the distribution equipment assembled in.

 Pneumatischer Zerstäuber - empfohlen für die Behandlung von normalerweise kleinen Spalier - Weinstöcken und/oder Pergola - Reben, je nach montierter Ausstattung.



| | |  |  |  | | | |  |
|------|----|---|---|--|------|------|------|---|
| | | kW | | | A | B | C | |
| 200 | PA | 24 | - | | 1060 | 840 | 1050 | 255 |
| 300 | PA | 24 | - | | 1060 | 840 | 1250 | 260 |
| 400 | PA | 24 | - | | 1100 | 1000 | 1280 | 285 |
| 400 | PB | 24 | - | | 1370 | 1220 | 1230 | 295 |
| 500 | P | 24 | - | | 1370 | 1220 | 1290 | 300 |
| 600 | P | 24 | - | | 1370 | 1220 | 1420 | 305 |
| 400 | T | 24 | 175-13 | | 2450 | 950 | 1050 | 480 |
| 600 | T | 24 | 205-15 | | 2600 | 1000 | 1200 | 515 |
| 800 | T | 24 | 205-15 | | 2780 | 1090 | 1340 | 545 |
| 1000 | T | 24 | 10-12 | | 2970 | 1220 | 1350 | 645 |



VA 12 S Alsazia



VA 10 S Alsazia

**Equipaggiamento standard:**

- Telaio zincato a caldo • Convogliatore zincato e verniciato • Cisterna in polietilene • Segnalitri a tubo • Lavamani • Pompa a membrane 50 litri 40 bar nei modelli 200 PA - 300 PA • Pompa a membrane 80 litri 50 bar • Turbina 8/54/10 oppure 5/46/10 munita di frizione centrifuga • Moltiplicatore a 1 velocità + folle • Comando manuale bassa pressione 2 uscite con regolazione manuale della pressione di esercizio, sito vicino all'operatore • Filtro all'aspirazione ispezionabile anche a serbatoio pieno • Filtri in linea alla mandata • Dispositivo antigoccia • Protezione all'aspirazione del ventilatore • Assali regolabili in altezza ed in larghezza • Timone registrabile • Dispositivo di risciacquo

**Standard equipment:**

- Hot galvanized frame • Galvanized and paint conveyor • Extra-strong polyethylene tank • Pipe tank level • Hand-washing tank • Diaphragms pump 50 liters - 40 bar for mounted model 200 PA - 300 PA • Diaphragms pump 80 liters - 50 bar • Impeller 8/54/10 or 5/46/10 with centrifugal clutch • 1 speed overdrive and neutral • Manual control device, low pressure, at 2 outlets with manual pressure regulator, placed near the operator • Suction filter with checking system with full tank too • Two in line filters • Anti-drip device • Protection placed on ventilator suction • Height and width adjustable axles • Adjustable drawbar • Rinsing circuit tank

**Equipement standard:**


- Chassis galvanisé à chaud • essieu réglable • Réservoir en polyéthylène avec jauge à bille et lave-mains • Pompe 3 pistons membranes débit 50 L/min. 40 bar sur portés 200 PA - 300 PA • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min. 50 bar • Turbine 8/54/10 24 (cv) 1 vitesses et point mort montée sur embrayage centrifuge • Commande manuelles 2 tronçons sur tracteur • Filtre à l'aspiration avec clapet de fermeture et au refoulement un par tronçon • Dispositif antigoutte • Circuit haute pression pour le brassage des produits par hydro mélangeur • Circuit basse pression pour réglage du débit (DPM) • Protection à l'entrée d'air pour empêcher l'aspiration des feuilles et le recyclage des produits • Bac de rinçage de série


**Standardausrüstung:**


- Feuerverzinkter Rahmen • Verzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse • Polyäthylentank • Schlauchförmige Literanzeige • Handwassertank • 50 l Membranpumpe 40 bar bei den Modellen 200 PA – 300PA • 80 l Membranpumpe 50 bar • Turbine 8/54/10 oder 5/46/10 mit Zentrifugenkupplung • 1-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Handsteuerung niedriger Druck 2 Ausgänge mit manueller Arbeitsdruckeinstellung (in Reichweite der Person befindlich, welche die Maschine bedient) • Ansaugfilter – überprüfbar auch bei vollem Tank • Reihenfilter • Anti-Tropf Vorrichtung • Ventilator- Ansaugschutz • in Höhe und Breite verstellbare Achsen • verstellbare Deichsel • Zusatzwasser-Spültank




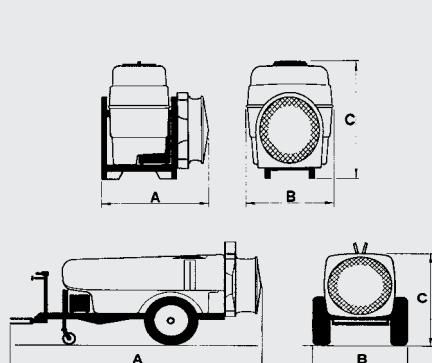
DIVA




 Nebulizzatore pneumatico indicato per trattamenti in vigneti a spalliera e/o tendone, secondo l'equipaggiamento montato, di medie dimensioni.

 *Pulvérisateur pneumatique particulièrement indiqué pour le traitement des vignes en espalier ou en lyre « vigne en tunnel » de moyennes dimensions, selon l'équipement monté sur la machine.*

 Pneumatic sprayer suitable for spray medium dimensions of vineyards in rows and / or canopy plants according to the distribution equipment assembled in.

 *Pneumatischer Zerstäuber – empfohlen für die Behandlung von mittleren Spalier – Weinstöcken und/oder Pergola – Reben, je nach montierter Ausstattung.*



| | |  |  | | | |  |
|------|----|---|--|------|------|------|---|
| | | kW | | A | B | C | |
| 300 | PB | 24 | - | 1100 | 1000 | 1070 | 265 |
| 400 | PA | 24 | - | 1100 | 1000 | 1280 | 290 |
| 400 | PB | 24 | - | 1440 | 1220 | 1230 | 300 |
| 500 | P | 24 | - | 1440 | 1220 | 1290 | 305 |
| 600 | P | 24 | - | 1440 | 1220 | 1420 | 310 |
| 600 | T | 24 | 205-15 | 2600 | 1000 | 1200 | 520 |
| 800 | T | 24 | 205-15 | 2780 | 1090 | 1340 | 550 |
| 1000 | T | 24 | 10-12 | 2970 | 1220 | 1350 | 650 |
| 1500 | T | 24 | 10-15 | 3700 | 1400 | 1400 | 780 |
| 2000 | T | 24 | 10-15 | 4000 | 1520 | 1500 | 830 |



VA 8S

Tendone / Vigne en tunnel / Canopy / Pergola-Reben



DP 14S



DV 14S



Barra parallelogramma 3 file complete 6 calate / 5 flap
 Rampe parallélogramme face par face 6 descentes / 5 ailes
 Parallelogram boom for 3 complete rows 6 drop arms / 5 flaps
 Parallelogrammbalken 3 komplette Reihen 6 Sprüharne / 5 Flap



Equipaggiamento standard:

- Telaio zincato a caldo • Convogliatore zincato e verniciato
- Cisterna in polietilene • Segnalitri a tubo • Lavamani •
- Pompa a membrane 80 litri 50 bar • Turbina 8/54/10 munita di frizione centrifuga • Moltiplicatore a 2 velocità + folle •
- Comando manuale bassa pressione 2 uscite con regolazione manuale della pressione di esercizio, sito vicino all'operatore
- Regolazione alta pressione per usi vari • Regolazione della pressione di esercizio del miscelatore • Filtro all'aspirazione ispezionabile anche a serbatoio pieno • Filtri in linea alla mandata •
- Chiusura individuale dei diffusori • Dispositivo antigoccia • Protezione all'aspirazione del ventilatore • Assali regolabili in altezza ed in larghezza • Timone registrabile •
- Dispositivo di risciacquo.



Standard equipment:

- Hot galvanized frame • Galvanized and paint conveyor • Extra-strong polyethylene tank • Pipe tank level • Hand-washing tank
- Diaphragms pump 80 liters-50 bar • Impeller 8/54/10 with centrifugal clutch • 2 speed overdrive and neutral • Manual control device, low pressure, at 2 outlets with manual pressure regulator, placed near the operator • High pressure regulator for different works •
- Mixing pressure regulator • Suction filter with checking system with full tank too • Two in line filters • Individual closing of distributors •
- Anti-drip device • Protection placed on ventilator suction • height and width adjustable axles • adjustable draw-bar • rinsing circuit tank.



Equipement standard:

- Chassis galvanisé à chaud • Essieu réglable • Réservoir en polyéthylène •
- Jauge à bille et lave-mains • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min. 50 bar • Double régulation •
- Haute pression pour le brassage des produits par hydro mélangeur • Basse pression pour le réglage du débit (DPM) •
- Filtre à l'aspiration avec vanne 3 voies et au refoulement un par tronçon avec robinet d'arrêt pour chaque diffuseur •
- Turbine 8/54/10 (27 et 35 cv) 2 vitesses et point mort montée sur embrayage centrifuge •
- Dispositif antigoutte • Protection à l'entrée d'air pour empêcher l'aspiration des feuilles et le recyclage des produits •
- Bac de rinçage de série sur tractés et portés • Vannes électriques 2 tronçons avec retour compensé •
- Réglage de pression électrique avec soupape de sécurité.





Standardausrüstung:


- Feuerverzinkter Rahmen • Verzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse •
- Polyäthylentank • Schlauchförmige Literanzeige • Handwassertank •
- 80 l Membranpumpe 50 bar • Turbine 8/54/10 mit Zentrifugenkupplung •
- 2-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Handsteuerung niedriger Druck 2 Ausgänge mit manueller Arbeitsdruck-Einstellung (in Reichweite der Person befindlich, welche die Maschine bedient) •
- Hochdruck-Einstellung für unterschiedliche Anwendung • Arbeitsdruck-Regulierung des Mixers •
- Ansaugfilter – überprüfbar auch bei vollem Tank • Reihenfilter •
- Individuelles Schließen der Diffusoren • Anti-Tropf Vorrichtung •
- Ventilator-Ansaugschutz • in Höhe und Breite verstellbare Achsen •
- verstellbare Deichsel • Zusatzwasser-Spültank




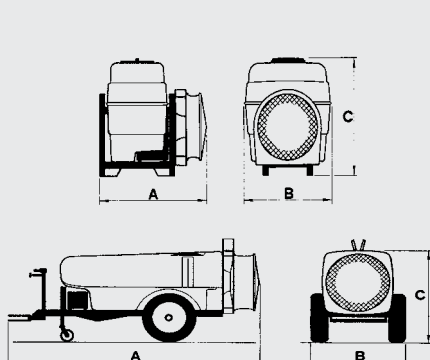
SUPRA

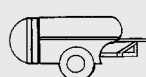



 Nebulizzatore pneumatico indicato per trattamenti su vigneti a spalliera di medio grandi dimensioni con vegetazione rigogliosa.

 *Pulvérisateur pneumatique particulièrement indiqué pour le traitement des vignes en espalier de moyennes ou grandes dimensions avec des végétations importantes.*

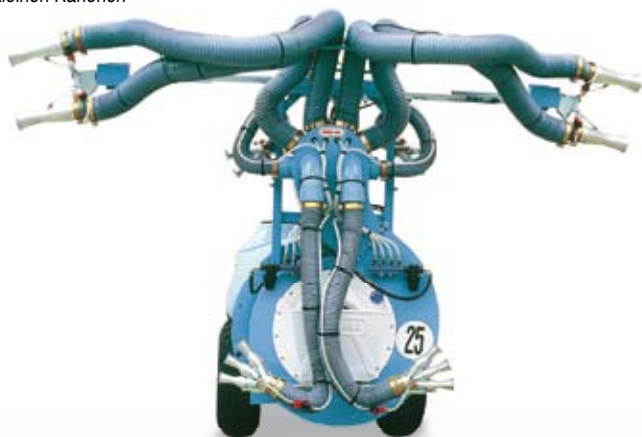
 Pneumatic Sprayer suitable for spray vineyards in rows of medium-large dimensions and with rich vegetation.

 *Pneumatischer Zerstäuber – empfohlen für die Behandlung von mittleren bis großen Spalier – Weinstöcken mit üppiger Vegetation.*

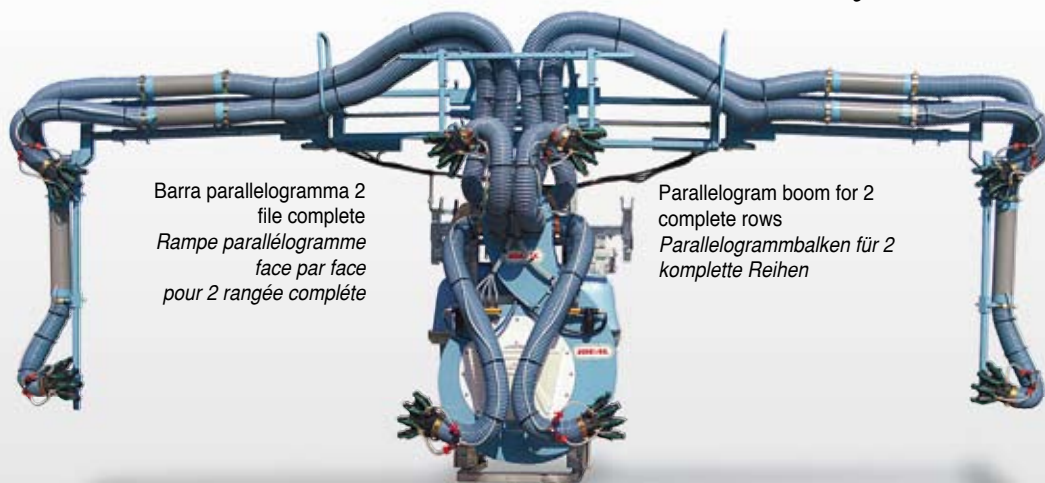


| | |  |  |  | | |  | |
|------|---|---|---|--|------|------|---|-----|
| | | | | | A | B | C | |
| 400 | P | 33 | - | - | 1540 | 1220 | 1230 | 350 |
| 500 | P | 33 | - | - | 1540 | 1220 | 1290 | 355 |
| 600 | P | 33 | - | - | 1540 | 1220 | 1420 | 360 |
| 800 | P | 33 | - | - | 1660 | 1520 | 1480 | 410 |
| 800 | T | 33 | 205-15 | - | 2970 | 1090 | 1340 | 600 |
| 1000 | T | 33 | 10-12 | - | 3080 | 1220 | 1350 | 700 |
| 1500 | T | 33 | 10-15 | - | 3700 | 1400 | 1400 | 830 |
| 2000 | T | 33 | 10-15 | - | 4000 | 1520 | 1500 | 880 |

Barra con estensione idraulica e movimento elettrico dei cannoncini
Dispositif potence avec extension hydraulique et orientation électrique des canons
 Boom with hydraulic extension and electric adjustment of little guns
Balken mit hydraulischer Ausdehnung und elektrisch gesteuerter Bewegung der kleinen Kanonen



Barra parallelogramma per trattamento di copertura
Rampe de couverture 14S type parallélogramme
 Parallelogram boom for complete covering application
Parallelogrammbalken für Eindeckungsbehandlung



Barra parallelogramma 2 file complete
Rampe parallélogramme face par face pour 2 rangée complète

Parallelogram boom for 2 complete rows
Parallelogrammbalken für 2 komplette Reihen

 **Equipaggiamento standard:**

- Telaio zincato a caldo • Convogliatore zincato a caldo e verniciato • Cisterna in polietilene • Segnalitri a tubo • Lavamani
- Pompa a membrane 80 litri 50 bar • Turbina 8/57/13 munita di frizione centrifuga • Moltiplicatore con cuscinetti maggiorati a 2 velocità + folle • Comando manuale bassa pressione 2 uscite con regolazione manuale della pressione di esercizio, sito vicino all'operatore • Regolazione alta pressione per usi vari • Regolazione della pressione di esercizio del miscelatore
- Filtro all'aspirazione ispezionabile anche a serbatoio pieno • Filtri in linea alla mandata • Chiusura individuale dei diffusori
- Dispositivo antigoccia • Protezione all'aspirazione del ventilatore • Assali regolabili in altezza ed in larghezza • Timone registrabile • Dispositivo di risciacquo.

 **Equipement standard:**

- Chassis galvanisé à chaud • Essieu réglable • Réservoir en polyéthylène • Jauge à bille et lave-mains • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min. 50 bar • Double régulation • Haute pression pour le brassage des produits par hydro mélangeur • Basse pression pour le réglage du débit (DPM) • Filtre à l'aspiration avec vanne 3 voies et au refoulement un par tronçon avec robinet d'arrêt pour chaque diffuseur • Turbine 8/57/13 (36 et 45 cv) 2 vitesses et point mort montée sur embrayage centrifuge • Dispositif antigoutte • Protection à l'entrée d'air pour empêcher l'aspiration des feuilles et le recyclage des produits • Bac de rinçage de série sur tractés et portés • Vannes électriques 2 tronçons avec retour compensé • Réglage de pression électrique avec soupape de sécurité.

 **Standard equipment:**


- Hot galvanized frame • Galvanized and paint conveyor • Extra-strong polyethylene tank • Pipe tank level • Hand-washing tank • Diaphragms pump 80 liters – 50 bar • Impeller 8/57/13 with centrifugal clutch • 2 speed gear box with big bearings and neutral • Manual control device, low pressure, at 2 outlets with manual pressure regulator, placed near the operator • High pressure regulator for different works • Mixing pressure regulator • Suction filter with checking system with full tank too • Two in line filters • Individual closing if distributors • Anti-drip device • Protection placed on ventilator suction • height and width adjustable axles • adjustable draw-bar • rinsing circuit tank.


 **Standardausrüstung:**


- Feuerverzinkter Rahmen • Feuerverzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse • Polyäthylentank • Schlauchförmige Literanzeige • Handwassertank • 80 l Membranpumpe 50 bar • Turbine 8/57/13 mit Zentrifugenkupplung • 2-Gang-Getriebe mit vergrößerten Lagern und mit Leerlauf • Handsteuerung niedriger Druck 2 Ausgänge mit manueller Arbeitsdruck-Einstellung (in Reichweite der Person, welche die Maschine bedient, befindlich) • Hochdruck-Einstellung für unterschiedliche Anwendung • Arbeitsdruck-Regulierung des Mischers • Ansaugfilter – überprüfbar auch bei vollem Tank • Reihenfilter • Individuelles Schließen der Diffusoren • Anti-Tropf Vorrichtung • Ventilator-Ansaugschutz • in Höhe und Breite verstellbare Achsen • verstellbare Deichsel • Zusatzwasser-Spültank




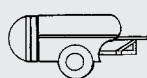
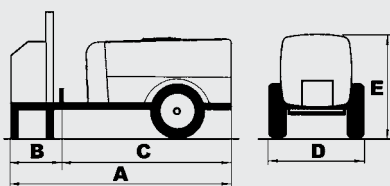
BORA

 Nebulizzatore pneumatico indicato per trattamenti in vigneti a spalliere di medie dimensioni, adatto in zone collinari. Concepito per poter sterzare con raggi limitatissimi senza pregiudicare la funzionalità la funzionalità del ventilatore.

 Pneumatic sprayer suitable for medim dimensions vineyards in rows planted in hill areas. The machine was devised to allows narrow steering-angle without impair the ventilator functionality.

 *Pulvérisateur pneumatique particulièrement indiqué pour le traitement des vignes en espalier de moyennes dimensions et sur terrain accidenté. Il permet de tourner dans les rangées les plus étroites sans porter préjudice au fonctionnement du ventilateur.*

 *Pneumatischer Zerstäuber – empfohlen für die Behandlung von mittleren Spalier – Weinstöcken – geeignet für Anbaugelände in Hanglage. Diese Maschine wurde entwickelt, um sehr enge Kurven fahren zu können, ohne die Ventilatorfunktion zu beeinträchtigen.*



| | kW | | A | B | C | D | E | Kg |
|--------|----|--------|------|-----|------|------|------|-----|
| 600 T | 24 | 205-15 | 2825 | 700 | 2125 | 1000 | 1200 | 560 |
| 800 T | 24 | 205-15 | 2900 | 700 | 2200 | 1090 | 1340 | 590 |
| 1000 T | 24 | 10-12 | 3090 | 700 | 2490 | 1220 | 1350 | 690 |



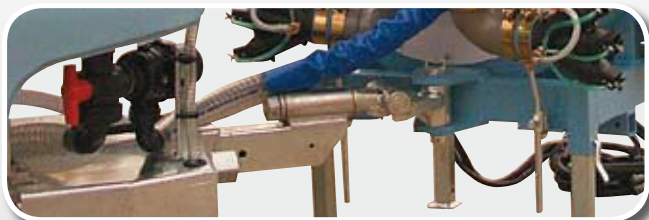
Barra idraulica estensibile ripiegabile con movimento elettrico dei cannoncini.
 Dispositif potence avec extension hydraulique et orientation électrique des canons DP14S
 Boom with hydraulic extension - hydraulic folding - electric adjustment of canons little guns.
 Hydraulisch ausdehnbarer, klappbarer Balken mit elektrischer Verstellung der kleinen Sprühkanonen

Il gruppo ventilatore, con pompa e moltiplicatore, è infatti montato in posizione fissa ai 3 punti del trattore, la cisterna è collegata al gruppo tramite uno speciale snodo che permette un angolo di sterzata di 75 gradi.

Le groupe ventilateur avec la pompe et le multiplicateur sont en effet montés en position fixe sur le trois points du tracteur. Le réservoir est relié au groupe de ventilation par l'intermédiaire d'un attelage spécial qui permet un angle de braquage de 75 degrés.

The fan group with pump and gearbox, in fact, is a fixture assembled to the tractor three point linkage, and the tank is connected to the group, through a special joint that allows a steering angle of 75° (degrees).

Die Ventilatoreinheit, mit Pumpe und Antrieb ist an den 3 Lenkpunkten der Zugmaschine fest montiert, der Tank wird an diese Einheit mittels spezieller Verbindung angeschlossen, die einen Lenkwinkel von 75 Grad ermöglicht.



Timone - Attelage - Draw-bar - Deichsel

 **Equipaggiamento standard:**

- Telaio zincato a caldo • Assali regolabili in altezza e in larghezza • Cisterna in Polietilene • Serbatoio lavamani • Serbatoio per il risciacquo del circuito • Filtro in aspirazione con valvola • Filtri in mandata • Pompe a membrana da 80 l/min.
- Gruppo comando sito vicino all'operatore • Moltiplicatore a 2 velocità più folle • Frizione centrifuga • Dispositivo antigoccia • Turbina 8/54/10 • Chiusura individuale dei diffusori.

 **Equipement standard:**

- Châssis galvanisé à chaud • Essieu réglable • Réservoir en polyester • Jauge à bille • lave mains • Bac de rinçage • filtre à l'aspiration avec vanne 3 voies et au refoulement un par tronçon avec robinet d'arrêt pour chaque diffuseur • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min.50 bar • Double régulation • Haute pression pour le brassage des produits par hydro mélangeur • Basse pression pour le réglage du débit (DPM) • Vannes électriques 2 tronçons avec retour compensé • Réglage de la pression électrique avec soupape de sécurité • Pare chocs • Turbine 8/54/10 • multiplicateur 2 vitesses et point mort montée sur embrayage centrifuge • dispositif antigoutte .

 **Standard equipment:**


- Hot galvanized frame • Height and width adjustable axles • Extra-strong Polyethylene tank • Hand washing tank • Tank for circuit rinsing • Suction filter with valve • Line filters • Diaphragms pump 80 l/min. • Central control system at the tractor cab • Two speed overdrive and neutral position • Centrifugal clutch • Anti-drip device • Impeller 8/54/10 • Independent closing of air distributor.


 **Standardausrüstung:**


- Feuerverzinkter Rahmen • in Höhe und Breite verstellbare Achsen • Polyäthylentank • Handwassertank • Zusatzwasser-System-Spültank • Ansaugfilter mit Ventil • Reihenfilter • 80 l/min Membranpumpen • Bedienungseinheit in Reichweite der Person, welche die Maschine bedient, angebracht • 2-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Zentrifugenkupplung • Anti-Tropf Vorrichtung • Turbine 8/54/10 • Individuelles Schließen der Diffusoren




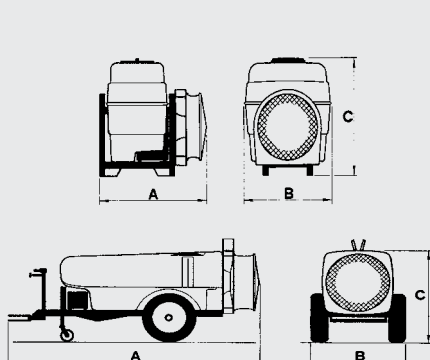
PHANTOM

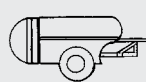



 Nebulizzatore pneumatico indicato per trattamenti in vigneti a tendone.
Mediante la regolazione manuale dei ventagli può essere utilizzato in vigneti e frutteti a spalliera.

 Suitable for canopy vineyards.
Adjusting the two fans position by the manual regulation, the Phantom can be used to spray vineyards and orchards in rows too.

 Pulvérisateur pneumatique conçu pour le traitement des vignes en lyre «ou vignes en tunnel».
Grâce au réglage manuel des diffuseurs, on peut utiliser cet appareil en vigne ou arbre fruitier en espalier.

 Pneumatischer Zerstäuber – empfohlen für die Behandlung von Pergola – Reben.
Mittels manueller Einstellung der Diffusoren kann diese Maschine für Weinstöcke und Spalier-Obstplantagen eingesetzt werden.



| | |  |  |  | | | |  |
|------|---|---|---|--|------|------|------|---|
| | | | | | A | B | C | |
| 400 | P | 33 | - | - | 1640 | 1220 | 1230 | 330 |
| 500 | P | 33 | - | - | 1640 | 1220 | 1430 | 335 |
| 600 | P | 33 | - | - | 1640 | 1220 | 1430 | 340 |
| 800 | T | 33 | 205-15 | - | 3070 | 1090 | 1340 | 580 |
| 1000 | T | 33 | 10-12 | - | 3180 | 1220 | 1350 | 680 |
| 1500 | T | 33 | 10-15 | - | 3800 | 1400 | 1400 | 810 |
| 2000 | T | 33 | 10-15 | - | 4100 | 1520 | 1500 | 860 |



Chiusura individuale degli ugelli / dispositivo antigoccia
 Fermeture individuelle des diffuseurs / Dispositif anti-gouttes
 Nozzle individual closing / anti-drip device
 Individuelles Schließen der Düsen / Anti-Tropf Vorrichtung



Equipaggiamento standard:

- Telaio zincato a caldo • Convogliatore zincato e verniciato
- Cisterna in polietilene • Segnalibri a tubo • Lavamani •
- Pompa a membrane 80 litri 50 bar • Turbina 8/57/13 munita di frizione centrifuga • Moltiplicatore a 2 velocità più folle •
- Comando manuale a bassa pressione 2 uscite con regolazione manuale della pressione di esercizio, sito vicino all'operatore
- Regolazione alta pressione per usi vari • Regolazione della pressione di esercizio del miscelatore • Filtro all'aspirazione ispezionabile anche a serbatoio pieno • Filtri in linea alla mandata • Dispositivo antigoccia • Chiusura individuale degli ugelli • Protezione all'aspirazione del ventilatore • Assali regolabili in altezza ed in larghezza • Timone registrabile
- Dispositivo di risciacquo • Regolazione manuale dei diffusori.

Standard equipment:

- Hot galvanized frame • Galvanized and paint conveyor • Extra-strong polyethylene tank • Pipe tank level • Hand-washing tank
- diaphragms pump 80 liters 50 bar • Impeller 8/57/13 with centrifugal clutch • 2 speed overdrive and neutral • Manual control device, low pressure, at 2 outlets with manual pressure regulator, placed near the operator • High pressure regulator for different works • Mixing-powder pressure regulator • Suction filter with checking system with full tank too • Two in line liters
- Nozzle individual closing • Anti-drip device • Protection placed on ventilator suction • Height and width adjustable axles • Adjustable draw-bar • Rinsing circuit tank • Spreader manual regulation.

Equipement standard:

- Châssis galvanisé à chaud • Ventilateur galvanisé et peint • Réservoir en polyéthylène • Jauge à bille • lave mains • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min.50 bar • Turbine 8/57/13 2 vitesses et point mort montée sur embrayage centrifuge • Double régulation • Haute pression le brassage des produits par hydro mélangeur • Basse pression pour le réglage du débit (DPM) • Filtre à l'aspiration avec vanne 3 voies et au refoulement un par tronçon avec robinet d'arrêt pour chaque diffuseur • Dispositif anti-gouttes • Protection à l'entrée d'air pour empêcher l'aspiration des feuilles et le recyclage des produits • Bac de rinçage • Essieu réglable • Réglage manuelle des diffuseurs.

Standardausrüstung:

- Feuerverzinkter Rahmen • Verzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse • Polyäthylentank • Schlauchförmige Literanzeige • Handwassertank • 80 l Membranpumpe 50 bar • Turbine 8/57/13 mit Zentrifugenkupplung • 2-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Handsteuerung niedriger Druck 2 Ausgänge mit manueller Arbeitsdruck-Einstellung (in Reichweite der Person befindlich, welche die Maschine bedient) • Hochdruck-Einstellung für unterschiedliche Anwendung • Arbeitsdruck-Regulierung des Mixers • Ansaugfilter – überprüfbar auch bei vollem Tank • Reihenfilter • Individuelles Schließen der Düsen • Anti-Tropf Vorrichtung • Ventilator-Ansaugschutz
- in Höhe und Breite verstellbare Achsen • verstellbare Deichsel • Zusatzwasser-Spültank • Manuelle Regulierung der Diffusoren



MIG RT

 **MIG RT**

Nebulizzatore pneumatico con testata a cannone rotante di 220° e orientamento verticale adatto per trattamenti a colture collinari, al suolo, a parchi e giardini.

 **MIG RT**

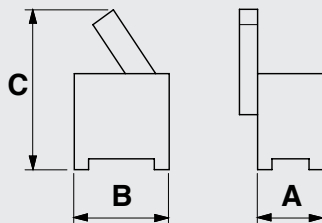
Pneumatic sprayer with gun-head outlet with 220° rotation and vertical orientation. Suitable for terracing and hill cultivations, leg fables and full-field plantations, parks and garden.

 **MIG RT**

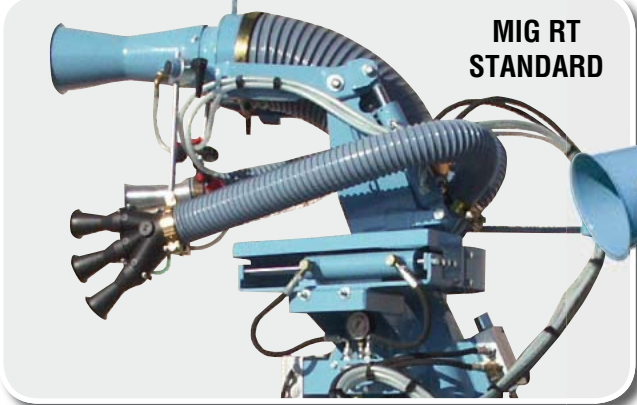
Pulvérisateur pneumatique, équipé avec un canon pivotant à 220° et à orientation verticale particulièrement adapté pour le traitement des plantations en coteaux des cultures maraîchères ainsi que pour les parcs et jardins.

 **MIG RT**

Pneumatischer Zerstäuber mit 220° rotierendem Sprühkanonen-Kopf und vertikaler Orientierung – geeignet für die Behandlung von Hangkulturen, Bodenkulturen, in Parkanlagen und Gärten.



| | kW | A | B | C | Kg |
|---------------------------|-------|------|------|------|-----|
| 300 P RT standard | 24 | 1275 | 800 | 2100 | 285 |
| 400 PA RT standard | 24 | 1190 | 1000 | 2100 | 310 |
| 400 PB RT standard | 24 | 1440 | 1220 | 2100 | 320 |
| 500 P RT standard | 24 | 1440 | 1220 | 2100 | 325 |
| 600 P RT standard | 24 | 1440 | 1220 | 2100 | 330 |
| 400 RT GIGANT | 25/33 | 1540 | 1220 | 2300 | 370 |
| 500 RT GIGANT | 25/33 | 1550 | 1220 | 2300 | 375 |
| 600 RT GIGANT | 25/33 | 1550 | 1220 | 2300 | 380 |



MIG RT STANDARD



Optional: orientazione elettrica della manina.
 Option: orientation électrique de la main.
 Optional: electric adjustment of hand distributor.
 Extra: elektrische Orientierung des Handstutzens



MIG RT GIGANT

 **MIG RT AUTOMATIC**

La versione AUTOMATIC consente oltre all'orientazione verticale idraulica comandata dal posto di guida, la rotazione elettronica della testata a cannone. Questa rotazione è controllata da 11 sensori per poter regolare delle posizioni fisse di lavoro più o meno ampie; il tutto comandato da uno speciale software posizionato vicino all'operatore.

 **AUTOMATIC RT MIG**


The automatic version, besides the hydraulic vertical adjustment controlled at the tractor cab, offers the electronic rotation adjustment of head-gun. The rotation is controlled by 11 sensor to regular some fixed work-station positions having different wideness. This system is controlled by a special software, placed near the operator.


 **MIG RT AUTOMATIC**


La version automatique comprend en plus de l'orientation verticale hydraulique, le pivotement électronique de la tête du canon, le tout commandé depuis le poste de conduite du tracteur. Le pivotement du canon est contrôlé par 11 plots qui permettent de faire varier l'angle de travail du canon.


 **MIG RT AUTOMATIC**

Die AUTOMATIC Version, außer der hydraulisch gesteuerten, vertikalen Orientierung (von der Kabine der Zugmaschine aus gesteuert), erlaubt diese auch eine elektronisch gesteuerte Rotation des Sprühanonen-Kopfes. Diese Drehung wird von 11 Sensoren kontrolliert, um die gleichbleibenden Arbeitspositionen – mehr oder weniger ausgedehnt – einzustellen. Das alles wird von einer speziellen Software, die sich in Reichweite des Arbeiters befindet, gesteuert.

 **Dotazioni standard:** • Telaio zincato a caldo • Convogliatore zincato e verniciato • Moltiplicatore 2 velocità più folle • Lavamani • Dispositivo di risciacquo • Cisterna in polietilene • Pompa a membrane 80 litri 50 bar • Turbina 8/57/13 • Frizione centrifuga • Comando manuale bassa pressione con regolazione manuale della pressione d'esercizio • Regolazione alta pressione per usi vari • Regolazione della pressione di esercizio del miscelatore • Filtro all'aspirazione ispezionabile anche a serbatoio pieno • Protezione all'aspirazione del ventilatore • Orientazione verticale e rotazione del cannone tramite un circuito idraulico comandato direttamente dal posto di guida.

 **Standard equipment:** • Hot galvanized frame • Galvanized and enamelled conveyor • Gear box at 2 speed and neutral • Hand washing tank • Rinsing circuit tank • Extra-strong polyethylene tank • Diaphragms pump 80 liters 50 bar • Impeller 8/57/13 • Centrifugal clutch • Manual control device • Low pressure with manual pressure regulator • High pressure regulator for different works • Mixing-powder pressure regulator • Suction filter with checking system with full tank too • Protection placed on ventilator suction • Vertical gan orientation and rotation direct controlled at the tractor cab, by a hydraulic circuit.

 **Equipement standard:** • Châssis galvanisé à chaud convoyeur galvanisé et peint • Multiplicateur 2 vitesses et point mort • Lave mains • Bac de rinçage • Réservoir en polyéthylène • Pompe 3 pistons membranes débit 80 L/min. • Turbine 8/57/13 • Embrayage centrifuge • Double régulation • Haute pression pour le brassage des produits par hydro mélangeur • Basse pression pour le réglage du débit • Filtre à l'aspiration avec vanne 3 voies • Protection à l'entrée d'air pour empêcher l'aspiration des feuilles et le recyclage des produit • Le pivotement et l'orientation verticale du canon sont transmis par un circuit hydraulique commandé directement du poste de conduite du tracteur.

 **Standardausrüstung:** • Feuerverzinkter Rahmen • Verzinktes und lackiertes Ventilatorgehäuse • 2-Gang-Getriebe mit Leerlauf • Handwassertank • Zusatzwassertank • Polyäthylentank • 80 l Membranpumpe 50 bar • Turbine 8/57/13 • Zentrifugenkupplung • Manuelle Steuerung niedriger Druck mit manueller Arbeitsdruck-Einstellung • Hochdruck-Einstellung für unterschiedliche Anwendung • Arbeitsdruck-Regulierung des Mixers • Ansaugfilter überprüfbar auch bei vollem Tank • Ventilator-Ansaugschutz • Vertikale Orientierung und Rotation des Sprühanonen-Kopfes mittels hydraulischem Kreislauf, der, direkt von der Kabine der Zugmaschine aus, gesteuert wird.

OPTIONAL / EXTRAS



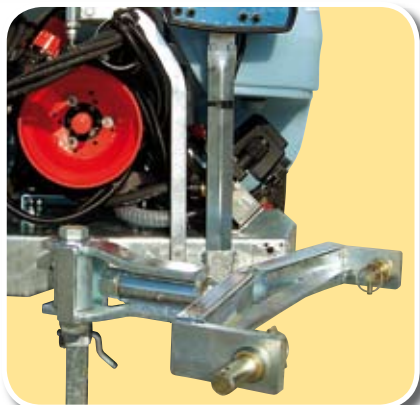
Ruote "Boggie"
Double essieu "Boggie"
"Boggie" wheels
Räder „Boggie“



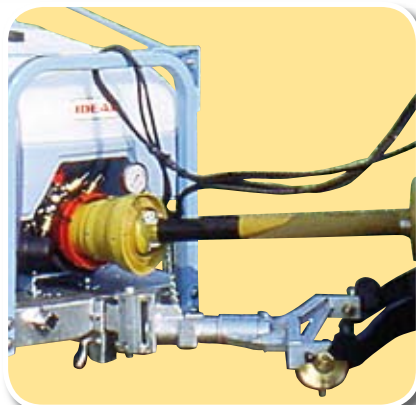
Lavacisterna
Système de nettoyage de cuve
Tank washer
Tankwaschanlage



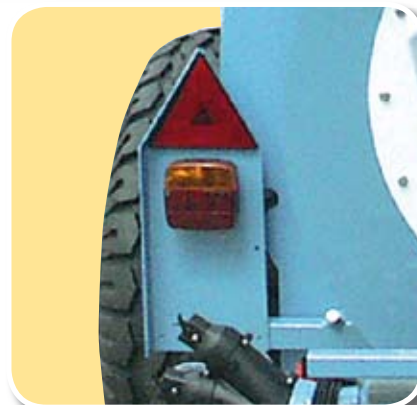
Lavabarattoli
Rinçe bidon
Cans cleaning
Behälterreinigungssystem



Timone articolato
Attelage articulé
Jointed tiller
Gelenkdeichsel



Timone articolato con cuscinetti
Attelage articulé avec roulements
Jointed tiller with bearing
Gelenkdeichsel mit Lager



Kit fanali
Rampe d'éclairage
Lighting set
Kit Beleuchtung



Ruote larghe
Roues larges
Wide wheels
Breite Räder



Kit balestre
Kit suspension a lames de ressort
Leaf spring set
Kit Blattfedern



Premiscelatore a doccia atomizzatori
Melangeur de poudre a douche pour atomiseurs
Showering pre-mixing powder for sprayers
Einfüllsieb Dusche Zerstäuber

I dati tecnici riportati e i modelli presentati in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificarli senza obbligo di preavviso. / Les illustrations, les descriptions et les données n'engagent absolument pas. Se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses matériels sans préavis. / Technical data and models shown into this catalogue are not binding. We reserve the right to revise the contents of this catalogue, to amend or improve the specifications without notice. / Alle abbildungen, Beschreibungen und Daten in diesem Katalog sind annähernd und unverbindlich. Vorbehält sich Änderungen ohne vorherige Benachrichtigung überzubringen

04/2009 www.miniato.it



IDEAL Srl
35040 CASTELBALDO (Padova) Italy
Z.A. Via Paiette, 9/B
Tel. **0425 546482** (r.a.) - Fax **0425 546490**
e-mail: info@idealitalia.it
www.idealitalia.it

Distribué par

SARL CEDMA

SARL CEDMA
28, R.N. 113
30620 BERNIS (France)
Tél.: **04 66 74 35 32** - Fax **04 66 74 10 36**
e-mail: cedma.ideal@wanadoo.fr

Dealer: